

śrīḥ

*śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥di* ॥

śrīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān arulicceyda
॥ adikārasaṅgraham ॥

This document has been prepared by*

Sunder Kidambi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the **romancsx** font.

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēsikāya namaḥ

॥ adikārasaṅgraham ॥

śīronru tūppul tiruvēṅgaḍam uḍaiyān
pāronra cconna pazamoziyulōronru
tānē amaiyādō tāraṇiyil vāzvārkkku
vānēra ppōmaḷavum vāzvu

‡poygai muni pūdattār pēyāzvār* taṅ
porunal varum kurugēsan viṭṭuśittan*
tuyya kulaśēgaran nam pāṇanādan*
tonḍaraḍippodi maziśai vanda śōdi*
vaiyam ellām maṛai viḷaṅga vāl vēl ēndum*
maṅgaiyar kōn enṛivargaḷ magizndu pāḍum*
śeyya tamiz mālaigal nām teliya ōdi*
tteliyāda maṛai nilaṅgal teliginrōmē (1)

inbattil iraiṅjudalil isaiyum pērril*
igazāda pal uravil irāgam mārril*
tan parṛil vinai vilakkil tagavōkkattil*
tattuvattai unarttudalil tanmai ākkil*
anbarkkē avadarikkum āyan nirka*
arumaṛaigal tamiz śeydān tālē koṇḍu*
tunbarra madurakavi tōnra kkāṭṭum*
tolvaziyē nalvazigal tuṇivārgaṭkē (2)

Attention: The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *rra* sounds almost like *ṭra*, *rri* like *ṭri*, and so on. The consonant-cluster *nra* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *rra* and *nra* as *tta* and *nna*, respectively.

‡en uyir tandalittavarai ccaranam pukku*
 yān aḍaivē avar kurukkal nirai vaṅaṅgi*
 pin arulāl perumbūdūr vanda vallal*
 periyānambi ālavandār maṅakkāl nambi*
 nanneriyai avarkkuraitta uyyakkoṇḍār*
 nādamuni śaḍagōban śēnai nādan*
 in amuda ttirumagal enrivarai munniṭṭu*
 emberumān tiruvaḍigal aḍaiginrēnē (3)

āraṇanūl vazi ccevvai* azittiḍum aidugarkku* ōr
 vāraṇamāy* avar vāda kkalidalgal māytta pirān*
 ēraṇi kīrtti* irāmānujamuni in uraiśēr*
 śīraṇi śindaiyinōm* śindiyōm ini ttivinaiyē (4)

nīla vandinṟu vidi vagaiyāl* ninaivonṟiya nām*
 mīla vandinum vinai uḍam ponri* vizunduzalādu*
 ālavandār ena venṟu* arul tandu vilāṅgiya śīr*
 ālavandār aḍiyōm* paḍiyōm ini alvazakkē (5)

kālam valamburi anna* narkādal aḍiyavarkku*
 ttālam vazaṅgi* ttamizmarai inniśai tanda vallal*
 mūlum tavaneri mūṭṭiya* nādamuni kazalē*
 nālum tozudezuvōm* namakkār nigar nānilattē (6)

‡ālum aḍaikkalam enremmai* ambuyattāl kaṇavan*
 tāliṇai śērndu* emakkum avai tanda tagavuḍaiyār*
 mūlum iruṭkal villa* muyanrōdiya mūnṟin ullam*
 nālum ugakka iṅgē* namakkōr vidi vāykinradē (7)

‡tiruvuḍan vanda śezumaṇi pōl* tirumāl idayam*
 maruviḍam enna malarāḍi sūdum* vagai perunām*
 karuvuḍan vanda kaḍu vinai ārril* vizundozugādu*
 aruvuḍan aindarivār* arul śeyya amaindanarē (8)

amaiyā ivai ennum āśaiyināl* aru mūnrulagil*
 śumaiyāna kalvigal śūza vandālum* togai ivai enru*
 imaiyā imaiyavar ēttiya* eṭṭiraṇḍeṇṇiya* nam
 śamayāsiriyar* śadirkkum tani nilai tandanarē (9)

nilai tanda tāraganāy* niyamikkum iraiivanumāy*
 iladonrenā vagai ellām* tanadenum endaiyumāy*
 ttulai onrilai ena ninra* tuzāy muḍiyān uḍambāy*
 vilai inri nām aḍiyōm ennum* vēdiyar mey pporulē (10)

porul onrena ninra* pūmagal nādan avan aḍi śērndu*
 arul onrum anban* avan kol ubāyam amainda payan*
 marul onriya vinai val vilaṅgenru* ivai aindarivār*
 irul onrilā vagai* en manam tēra iyambinarē (11)

tēra viyambinar* śittum aśittum iraiyum ena*
 vēru paḍum viyan tattuva mūnrum* vinai uḍambil*
 kūru paḍum koḍu mōgamum* tān iraiyām kurippum*
 māra ninaindarulāl* marai nūl tanda vādiyarē (12)

vādiyar mannum tarukka ccerukkin* marai kulaiya*
 ccādu śanaṅgal aḍaṅga naḍuṅga* ttanittaniyē*
 ādi enā vagai* āraṇa dēśigar śārṛinar* nam
 pōdamarum tirumādudan* ninra purāṇanaiyē (13)

ninra purāṇan aḍi inai ēndum* neḍum payanum*
 ponrudalē nilai enriḍa* ppoṅgum pavakkaḍalum*
 nanriḍu tīyadidenru* navinṛavar nal arulāl*
 venru pulangalai* vīḍinai vēṇḍum perum payanē (14)

vēṇḍum perum payan* vīḍenṛarindu vidi vagaiyāl*
 nīṇḍum kurugiyum nirikum* nilaigalukkērkum anbar*
 mūṇḍonril mūla vinai mārṛudalil* mugundan aḍi
 pūṇḍanri* marrōr pugal onrilai ena ninranarē (15)

ninṛa nilaikkura niṛkum karumamum* nēr madiyāl*
 nanrena nāḍiya ṅānamum* nalgum uṭkaṅ uḍaiyār*
 onṛiya pattiyum* onṛumilā viraiivārkkaruḷāl*
 anṛu payan tarum* ārum arindavar andaṅarē (16)

andaṅar andiyar* ellaiyil ninṛa anaittulagum*
 nondavarē mudalāga* nuḍaṅgi ananniyarāy*
 vandaḍaiyum vagai* van tagavēndi varundiya* nam
 andamil ādiyai* anbar arindarivittanarē (17)

arivittanar anbar* aiyam paraiyum ubāyam illā*
 tuṛavi ttuniyil* tuṅaiyām paranai varikkum vagai*
 uravittanai inṛi* ottār ena ninṛa umbarai nām*
 piṛavi ttuyar śeguppīr enṛu* irakkum pizai aravē (18)

aravē paramenṛu* aḍaikkalam vaittanar anṛu nammai*
 peravē karudi* pperum tagavurra pirān aḍikkīz*
 uravē ivan uyir kākkinṛa* ōr uyir uṅmaiya* nī
 maṛavēl ena* nam maṛai muḍi sūḍiya mannavarē (19)

mannavar viṅṅavar* vānōr irai onṛum vān karuttōr*
 annavar vēlvi* anaittum muḍittanar anbuḍaiyārkkku*
 enna varam taravenṛa* nam attigiri ttirumāl*
 munnam varundi* aḍaikkalam koṅḍa nam mukkiyarē (20)

mukkiya mandiram kāṭṭiya* mūnṛil nilai uḍaiyār*
 takkavai anṛi* ttagādavai onṛum tamakkiśaiyār*
 ikkarumaṅgaḷ* emakkuḷa ennum ilakkaṅattāl*
 mikka uṅarttiyar* mēdini mēviya viṅṅavarē (21)

viṅṅavar vēṅdi vilakkinṛi mēvum* aḍimai ellām*
 maṅ ulagattil* magizndaḍaiginṛanar* vaṅ tuvarai
 kkaṅṅan aḍaikkalam kollā* kkaḍangaḷ kazarriya* nam
 paṅ amarum* tamiz vēdam arinda pagavargalē (22)

vēdam arinda pagavar* viyakka viḷaṅgiya śīr*
 nādan vagutta vagai perunām* avan nal aḍiyārkkku*
 ādaram mikka aḍimai isaindu* azyā marai nūl*
 nīdi nirutta* nilai kulaiyā vagai ninṛanamē (23)

ninṛanam anbuḍai vānōr* nilaiyil nilam aḷandān*
 nanṛidu tīyadidenṛu* naḍattiya nān maraiyāl*
 inṛu namakkiravādalīn* immadiyin nilavē*
 anṛi aḍikkaḍi* āṛ iruḷ tīrkkā aḍi uḷadē (24)

uḷadāna val vinaikku* ullam veruvi ulagaḷanda*
 vaḷar tāmarai iṇai* van śaraṇāga varittavar tām*
 kaḷaidān enavezum* kanmam turappar turandiḍilum*
 ilaidā nilai śega* eṅgaḷ pirān aruḷ tēn ezumē (25)

†tēnār kamala ttirumagaḷ nādan* tigaznduṛaiyum*
 vānāḍugandavar* vaiyattiruppiḍam* van taruma
 kkānār imayamum* gaṅgaiyum kāviriyum kaḍalum*
 nānā nagaramum* nāgamum kūḍiya nannilamē (26)

nannilamām adu narpaḷalām adu* nan nimittam*
 ennalumām adu* yādānum ām aṅgaḍiyavarkku*
 minnilai mēni viḍum payaṇattu* vilakkiladōr*
 nannilaiyām naḍu nāḍi vazikku* naḍaipervē (27)

naḍaipera aṅgi ppagaḷ oḷināl* uttarāyaṇam āṇḍu*
 iḍai varugāṛṛiravi* iravin padi min varuṇan*
 kuḍaiyudai vānavar kōmān* piraśābadi enṛivarāl*
 iḍaiyidai pōgaṅgaḷ eydi* ezirpadam ēruvarē (28)

ēri ezirpadam* ellā uyirkkum idam ugakkum*
 nāru tuzāy muḍi* nādanai naṇṇi aḍimaiyil nam*
 kūru kavārnda* kurukkaḷ kuzāṅgaḷ kurai kazarkīz*
 mārudal inṛi* magizndezum pōgattu mannuvamē (29)

‡mannum anaittuṛavāy* maruḷ māṛṛaruḷ āziumāy*
 ttan ninaivāl anaittum* tarittōṅgum tani iraiyāy*
 in amudattamudāl* iraṅgum tirunāraṇanē*
 manniyavan śaraṇ* marrōr parrinri varippavarkkē (30)

varikkinṛanan paran* yāvarai enṛu maṛai adanil*
 virikkinṛadum kuṛi onṛāl* vinaiyarai ādalin nām*
 uraikkinṛa nanneri* ōrum paḍigaḷil ōrнду* ulagam
 tarikkinṛa tāraganār* tagavāl tarikkinṛanamē (31)

tagavāl tarikkinṛa* tan aḍiyārgalāi ttan tirattil*
 miḡa ādaram śeyyum* mey aruḷ vittagan mey uraiyin*
 agavāy aṛindavar* āraṇa nīdi neṛi kulaidal*
 uḡavār ena* eṅgaḷ dēśigar uṅmai uraittanarē (32)

uṅmai uraikkum maṛaigaḷil ōṅgiya* uttamanār*
 vaṅmai alapparidādalin* vandu kazal paṇivār*
 taṅmai kiḍakka* ttaram alavenṛa iyappiladām*
 uṅmai uraittanar* ōram tavira uyarndanarē (33)

uyarndanan kāvalan allārkkku* urimai tuṛanduyirāy*
 mayarndamai tīrнду* marrōr vazi inri aḍaikkalamāy*
 ppayandavan nāraṇan* pādaṅgaḷ śērнду paza aḍiyār*
 nayanda kuṛṛēval ellām* nāḍu nan manu ōdinamē (34)

ōdum iraṇḍai isaindu* aruḷāl udavum tirumāl*
 pādām iraṇḍum śaraṇena pparri* nam paṅgayattāl*
 nādanai naṅṅi* nalan tigaz nāṭṭil aḍimai ellām*
 kōdil uṅarttiyuḍan* koḷḷumāru kuṛittanamē (35)

kuṛippuḍan mēvum tarumaṅgaḷ inri* akkōvalanār*
 veṛittuḷava kkazal* mey araṇ enṛu viraindaḍaindu*
 piritta vinaittiral* pin toḍarā vagai apperiyōr*
 maṛippuḍai mannaruḷ vāśagattāl* maruḷ aṛṛanamē (36)

maruḷ arṛa dēśigar* vān ugappāl inda vaiyam ellām*
 iruḷ arṛiraiyavan* iṇaiyadi pūṇḍuya eṇṇudalāl*
 teruḷ arṛa śendozil* śelvam perugi ccirandavar pāl*
 aruḷ urṛa śindaiyināl* aziyā viḷakkēṛṛinarē (37)

ērri manattezil nāna viḷakkai* iruḷ anaittum*
 māṛṛinavarkkoru kaimmāru* māyanum kāṇagillān*
 pōrri ugappadum* pundiyil koḷvadum poṅgu pugaz*
 śārri vaḷarppadum* śarṛallavō munnam peṛradarkē (38)

mun peṛra nānamum* mōgam tuṛakkalum mūnruraiyil*
 tan paṛra tanmaiyum* tāzndavarkkīyum tanittagavum*
 man paṛri ninṛa vagai* uraikkinṛa maṛaiyavar pāl*
 śin paṛri en payan* śīr arivōrkivai śeppinamē (39)

‡śeppa ccevikkamudenna ttigazum* śezum kuṇattu*
 ttapparṛavarukku* ttāmē ugandu tarum tagavāl*
 oṅparra nān maṛai* ullakkarutil uraitturaitta*
 muppattiraṇḍivai* muttamiz śērnda mozittiruvē (40)

(tiruvuḍan vanda śezu maṇi pōl* tirumāl idayam*
 maruviḍam enna malarāḍi śūḍum* vagaiperunām*
 karuvuḍan vanda kaḍuvinai āṛril* vizundozugādu*
 aruvuḍan aindarivār* aruḷ śeyya amaindanarē)

‡puruḍan maṇivaram āga pponṛā mūla
 ppiragirudi maṛuvāga* mān taṇḍāga*
 tteruḷ maruḷ vāl urai āga āṅgāraṅgal
 śārṅgam śaṅgāga* manam tigiri āga*
 iruḍigaṅgal īraindum śaraṅgal āga*
 irubūda mālai vanamālai āga*
 kkaruḍan uruvām maṛaiyin porulām kaṇṇan*
 karigiri mēl ninṛanaittum kākkinṛānē (41)

‡ārāda aruḷ amudam podinda kōyil*
 ambuyattōn ayōtti mannarkaḷitta kōyil*
 tōlāda tani vīran tozuda kōyil*
 tuṇaiyāna vīdaṇarku ttuṇaiyām kōyil*
 śērāda payan ellām śērkkum kōyil*
 śezu maraiyin mudal ezuttu ccērnda kōyil*
 tīrāda vinai anaittum tīrkkum kōyil*
 tiruvaraṅgam ena ttigazum kōyil tānē (42)

‡kaṇṇan aḍiyiṇai emakku kkāṭṭum verpu*
 kaḍu vinaiyar iru vinaiyum kaḍiyum verpu*
 tiṇṇam idu vīdenna ttigazum verpu*
 telinda perum tīrtaṅgaḷ śerinda verpu*
 puṇṇiyattin pugala idena ppugazum verpu*
 pon ulagil pōgam ellām puṇarkkum verpu*
 viṇṇavarum maṇṇavarum virumbum verpu*
 vēṅgaḍa verpena viḷaṅgum vēda verpē (43)

‡uttama vamarttalamam aittadōr
 ezil tanu* uytta kaṇaiyāl*
 attiravarakkan muḍi pattum
 oru kottena* udiritta tīralōn*
 matturu migutta tayir moytta veṇey
 vaittaduṇum* attaniḍamām*
 attigiri pattar vinai tottara
 varukkum* aṇi attigiriyē (44)

eṭṭu mā mūrṭti eṇ kaṇan* eṇ ti-
 kkettīrai eṇ piragiruti*
 eṭṭumā varaigal īnra eṇ kuṇattōn*
 eṭṭeṇum eṇ kuṇamadiyōrkku*
 eṭṭu mā malar eṇ śitti eṇ patti*
 eṭṭu yōgāṅgam eṇ śelvam*

ettu mā kuṇam eṭṭeṭṭeṇum kalai*
eṭṭirada mēl aduvum eṭṭinavē (45)

oṇ toḍiyāl tirumagalum tānum āgi*
oru ninaiṅāl inṇa uyir ellām uyya*
vaṇ tuvarai nagar vāza vaśudēvaṅkāy*
mannavaṅku ttēr ppāganāgi ninṇa*
taṇ tuḷava malar māṅban tānē sonna*
tanittarumam tān emakkāy ttannai enṇum*
kaṇḍu kalittaḍi sūḍa vilakkāy ninṇa*
kaṇbudaiyal viḷaiyāṭṭai kkazikkinṇānē (46)

mūṇḍālum ariyadalil muyala vēṇḍā*
munnam adil āśaidanai viḍugai tiṅmai*
vēṇḍādu śaraṅneri vēṇṇōr kūṭṭu*
vēṇḍil ayan attiram pōl veḷginirṅum*
nīṇḍāgunirai madiyōr neṇiyil kūḍā*
nin tanimai tuṅai āga endan pādham
pūṇḍāl* un pizaigal ellām poruppan enṇa*
puṇṇiyanār pugaz anaittum pugazuvōmē (47)

śādanamum narpayanum nānē āvan*
śādaganum en vaśamāy ennaippaṅṇum*
śādanamum śaraṅneri anṇunakku*
ccādanaṅgal inṇilaikkōr iḍaiyil nillā*
vēdanai śēr vēṅṅam idanil vēṇḍā*
vēṇṇellām nirṅku nilai nānē nirṅpan*
tūdanumām nādanumām ennai ppaṅṇi*
ccōgam tīr ena uraittān sūzginṇānē (48)

tan ninaiṅil vilakkinṇi ttannai naṅṅār*
ninaivanaittum tān viḷaittum vilakku nādan*
en ninaiṅai ippavattil inṇu māṅṅi*
iṅai aḍikkīz aḍaikkalam enṇemmaivaittu*

mun ninaiṽāl yām muyanra vinaiyāl vanda*
 munivayarndu muttitara munnē tōnri*
 nan ninaiṽāl nām isaiyum kālam* inrō
 nālaiyō enru nagai śeyginṛānē (49)

‡pāṭṭukkuriya pazaiyavar mūvarai* ppaṇḍorugāl*
 māṭṭukkarul taru māyan* malindu varuttudalāl*
 nāṭṭukkirul śega* nānmarai andi naḍai viḷaṅga*
 vīṭṭukkiḍaigazikkē* veli kāṭṭum am meyvīlakkē (50)

‡uru śagaḍamuḍaiyavoru kālurruṇarndana*
 uḍan marudamoḍiyavoru pōdil tavazndana*
 urī taḍavumalaviluralōḍurru ninṛana*
 uruneriyōr taruman viḍu tūdukkugandana*
 maraneriyar murīya pirudānattu vandana*
 malarmagal kai varuḍa malar pōdil śivandana*
 marupiravi arumunivar mālukkīśaindana*
 manu muraiyil varuvadōr vimānatturaindana*
 aramuḍaiya viśayanamar tēril tigazndana*
 aḍaluraga paḍamaḍiya āḍi kkaḍindana*
 aru śamayamarivariya tānattamarndana*
 aṇi kurugai nagar munivar nāvukkamaindana*
 veriyuḍaiya tuḷavamalar vīrukkaṇindana*
 vizu kariyōr kumaran ena mēvi cciṛandana*
 vīralaśurar paḍaiyaḍaiya vīya tturandana*
 viḍalariya periya perumāl men paḍamgalē (51)

marai uraikkum porul ellām mey enrōrvār*
 manniya kūrmedi uḍaiyār vaṇ kuṇattil*
 kurai uraikka ninaiṽillār kurukkal tam pāl*
 kōdarra manam perrār kolvār nammai*
 śirai vaḷarkkum śila māndar śaṅgēdattāl*
 śidaiyāda tiṇ madiyōr terindadōrār*

porai nilattin migum punidar kāṭṭum* eṅgal
ponrāda nanneriyil puguduvārē (52)

idu vazi in amudenṛavar* in pulan vēriḍuvār*
idu vaziyām ala enṛarivār* eṅgal dēśigarē*
idu vazi eyduga enru* ugappāl em pizai poruppār*
idu vaziyā maraiyōr arulāl* yām isaindanamē (53)

eṭṭum iraṇḍum ariyāda emmai* ivai arivittu*
eṭṭa oṅṅāda iḍam tarum* eṅgal am mādavanār*
muṭṭa vinaittiral māla* muyanriḍum aṅjal enrār*
kaṭṭezil vāśagattāl* kalaṅgā nilai perṛanamē (54)

‡vānuḷ amarndavarkkum* varunda varu nilaigal*
tān ulanāy ugakkum* taram iṅgu namakkuladē*
kūn ula neṅjugalāl* kurram eṅṅi igazndiḍinum*
tēn ula pāda malar* ttirumālukku ttittikkumē (55)

‡vellai pparimugar dēśigarāy* viragāl aḍiyōm*
ullattezudiyadōlaiyil iṭṭanam* yām idarṅken*
kolla ttuṅiyinum kōdenṛigazinum* kūr madiyīr*
eḷ attanai ugavādigazādu* em ezil madiyē (56)

॥ śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān tiruvaḍigalē śaraṇam ॥